

Compteur d'eau multijets

Utilisation variable grâce à l'emplacement pour modules.

Compteur d'eau multijets, type sec, pour position de montage horizontale et verticale.

En résumé

- Débit nominal Q3 4.0 jusqu'à 16.0 m³/h
- Compteur sec, principe multijets
- Matériaux optimisés pour la friction
- Intégration à posteriori avec divers modules pour la lecture à distance



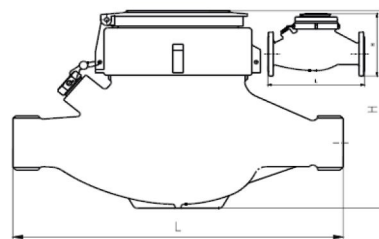
Polyvalent

En raison de son évidement existant dans l'insert de mesure, le compteur d'eau peut être équipé à tout moment par des modules de lecture à distance. Le rééquipement peut être effectué sans violation de l'étalonnage. Les modules sont sécurisés par plombage. En cas de changement ultérieur des compteurs, les modules peuvent continuer à être utilisés.

Données techniques

Débitmètres, position horizontale

| | | | | | |
|-------------------------|-------------------|-----|---------------------------------|---------------------------------|------|
| Débit nominal Q3 | m ³ /h | 4.0 | 6.3 | 10.0 | 16.0 |
| Débit minimal Q1 | l/h | 100 | 160 | 250 | 400 |
| Débit au démarrage | l/h | 9 | 14 | 17 | 19 |
| Débit max. Q4 | m ³ /h | 5.0 | 7.9 | 12.5 | 20.0 |
| Perte de charge à Q3 | mbar | 510 | 328 | 640 | 444 |
| Valeurs KVS | m ³ /h | 5.6 | 11.0 | 12.5 | 24.0 |
| Raccord sur le compteur | | G1B | G ⁵ / ₄ B | G ⁵ / ₄ B | G2B |
| Longueur L | mm | 190 | 260 | 260 | 300 |
| Hauteur H | mm | 108 | 120 | 120 | 143 |



Données techniques

Débitmètres, position verticale (montage tube montant)

| | | | | | |
|-------------------------|-------------------|-----|---------------------------------|---------------------------------|------|
| Débit nominal Q3 | m ³ /h | 4.0 | 6.3 | 10.0 | 16.0 |
| Débit minimal Q1 | l/h | 100 | 160 | 250 | 400 |
| Débit au démarrage | l/h | 9 | 14 | 17 | 19 |
| Débit max. Q4 | m ³ /h | 5.0 | 7.9 | 12.5 | 20.0 |
| Perte de charge à Q3 | mbar | 529 | 254 | 640 | 379 |
| Valeurs KVS | m ³ /h | 5.5 | 12.5 | 12.5 | 26.0 |
| Raccord sur le compteur | | G1B | G ⁵ / ₄ B | G ⁵ / ₄ B | G2B |
| Longueur L | mm | 105 | 150 | 150 | 150 |
| Hauteur H | mm | 150 | 170 | 170 | 251 |

Autres caractéristiques

| | |
|-------------------------------|--------------------------------|
| Plage de température fluide | 0.1 °C ... 90 °C |
| Q3/Q1 | 1:40 (R40/A) |
| Étage de pression | PN16 |
| Minuterie à rouleaux rotatifs | 8 caractères, avec 3 décimales |
| Admission | MID / DVGW |

Modules

| | |
|---------------------|--|
| Module à impulsions | 10 litres/impulsion, Open Collector |
| Module M-Bus | 300/2400/9600 Baud, adressage primaire / secondaire, consommation d'électricité 1 unité de charge (1.5 mA), avec batterie d'appoint, référence aux normes: EN 1434-3 / EN 13757-2/-3 |

Compteur d'eau MTW (Principe multijets)



Débitmètre MTW



Notes importantes

En général, le mode d'emploi original du fabricant doit être respecté.

L'installation et le montage ne doivent être effectués que par un spécialiste.

Ces dispositifs ne sont pas destinés à être utilisés par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées, ou manquant d'expérience et/ ou de connaissances, à moins qu'elles ne soient supervisées par une personne responsable de leur sécurité, ou reçoivent d'elle des instructions sur la façon d'utiliser l'appareil. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. Nous n'assumons aucune responsabilité pour les dommages matériels et corporels résultant d'une manipulation incorrecte ou du non-respect de ces instructions de montage ou des consignes de sécurité. Dans de tels cas, toute demande de garantie expire.

! Les compteurs d'eau doivent être bien ventilés avant leur démarrage. Autrement, les résidus d'air existants entraîneraient une falsification du résultat de la mesure. Par conséquent, le compteur d'eau doit toujours être rempli d'eau pour fonctionner correctement. Des coups de bélier dans la conduite peuvent endommager le compteur.



Changement du compteur / Montage

Changement du compteur

a) Prendre des dispositions visant à éviter que les appareils connectés au réseau ne soient pas endommagés.

- b) Fermer le robinet principal (en amont du compteur d'eau).
- c) Dépressurisation du compteur d'eau et des lignes du bâtiment (à vanne de sortie ouverte, ouvrir brièvement la vanne de vidange).
- d) Fermer la vanne de sortie (vider les conduites si la vanne est manquante).
- e) Desserrer les raccords du compteur d'eau avec un outil approprié.
- f) Retirer l'ancien compteur d'eau.
- g) Enlever les vieux joints.
- h) Les surfaces d'étanchéité et les raccords doivent être exempts de dommages et de résidus.
- i) Retirer les capuchons de protection des filets de raccordement du nouveau compteur d'eau.
- j) Les surfaces d'étanchéité des filets de raccordement doivent être propres et exemptes de dommages.
- k) Vérifier le filetage des raccords et les enduire d'un lubrifiant conforme à KTW /TVO (par exemple, graisse pour robinet, code article Techem 160958).
- l) Insérer de nouveaux joints dans les raccords.
- m) Monter le compteur, ne pas trop serrer les raccords à vis.
- n) Le compteur d'eau doit être monté en positionnant le totalisateur vers le haut ou vers l'avant. Attention à la direction du flux!
- o) Vérification de la lisibilité des données de mesure après l'installation. La lisibilité visuelle de l'affichage du compteur, de toutes les caractéristiques du compteur, ainsi que du marquage de conformité et de métrologie ne doit pas être affectée.
- p) Ouvrir la vanne de sortie.
- q) Ouvrir les robinets.
- r) Ouvrir lentement la vanne d'arrêt principale (en amont du compteur d'eau) afin que ni le compteur d'eau, ni la conduite ne soient endommagés.
- s) Sceller les raccords. Effectuer un test fonctionnel.
- t) Fermer les robinets et vérifier l'étanchéité du système.
- u) Réenclencher éventuellement les appareils connectés au réseau.

Dans le cas d'une installation initiale, les lignes doivent être soigneusement rincées au préalable.

! Une installation incorrecte, des tests de pression, des modifications ou l'utilisation incorrecte peuvent causer des dommages corporels et matériels. Les instructions de montage doivent être lues avant l'installation.

- Si le plombage est endommagé ou retiré, le compteur d'eau n'est plus autorisé pour les mesures légales.
- Avant l'installation, vérifier que le compteur n'a pas été endommagé pendant le transport.
- Ne pas laisser tomber le compteur, ni le tenir par le capot de protection ou par le câble.

Module de communication Impulsions/ M-Bus

Le module peut également être installé a posteriori, si nécessaire, sur l'emplacement du compteur. Le rééquipement ne peut être effectué que par des techniciens spécialement formés. Le module doit être sécurisé contre un démontage par l'utilisateur.



Notes importantes

En général, le mode d'emploi original du fabricant doit être respecté.

L'installation et la connexion électrique ne doivent être effectuées que par un spécialiste.

Connexion des lignes:


M-Bus vert/jaune

Impulsions S0 blanc (+) / brun (-)

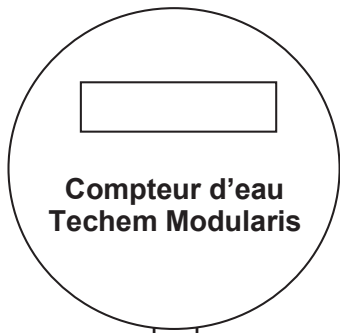
La programmation se fait avec le logiciel M-TOOL.

- Appliquer soit le M-Bus soit la sortie d'impulsions. Jamais les deux!
Sur la sortie d'impulsions, respecter la polarité correcte (blanc + / brun-).

2 Konformitätserklärung

| | |
|---|--|
|   | Nordwestdeutsche Zählerrevision Ing. Aug. Knemeyer GmbH & Co. KG Heideweg 33, 49196 Bad Laer |
| | EU-Konformitätserklärung <i>(EU Declaration of Conformity)</i> |
| Für das Produkt (For the product) Mehrstrahl-Flügelradzähler für Kalt- und Warmwasser in Trockenläuferausführung <i>(Multi jet impeller wheel meter for cold and hot water (glanded design))</i> Typ MTK-HWV, -SWV, -FWV, -HWX, -SWX, -FWX, -HWK, -SWK, -FWK; MTW-HWV, -SWV, -FWV, -HWX, -SWX, -FWX, -HWK, -SWK, -FWK | |
| EU-Baumusterprüfbescheinigung (EU type-examination certificate) CH-MI001-14068-00 (METAS-Cert 1259) | |
| Anerkennung des QM-Systems (Quality management system approval) DE-14-AQ-PTB058 (PTB 0102) MID | |
| Hiermit bestätigen wir als Hersteller, dass das Produkt die einschlägigen Harmonisierungsvorschriften der Gemeinschaft erfüllt, soweit diese Anwendung auf das Produkt finden: <i>(We confirm as the manufacturer that the product is according to the relevant Union harmonisation legislation as far as they apply the product.)</i> | |
| Richtlinie über die Bereitstellung von Messgeräten auf dem Markt (Neufassung) 2014/32/EU (EU-Amtsblatt 2014 L 96 S. 149) und Anwendung des Konformitätsbewertungsverfahrens nach Anhang II / Modul B und D und des gerätespezifischen Anhangs III / Wasserzähler (MI-001) <i>(Directive relating to the making available on the market of measuring instruments (recast) 2014/32/EU (Official Journal of the EU 2014 L 96 P. 149) and application of conformity assessment procedure according to Annex II / Module B and D and in compliance with the instrument-specific Annex III / Water Meters (MI-001))</i> | |
| Gültig ist jeweils die Ausgabe der letzten Änderung. <i>(Version of last amendment is valid in each case.)</i> | |
| Weiterhin sind folgende harmonisierten Normen, normativen Dokumente und andere technische Spezifikationen zugrunde gelegt worden, für die die Konformität erklärt wird: <i>(Furthermore the following harmonised standards, normative documents and other technical specifications are in relation to which conformity is declared:)</i> | |
| OIML R49-1; -2 (2006) | EN ISO 14154 - Teil (part) + Änderung (Amendment) A - 1:2005+A1:2007 - 2:2005+A1:2007 - 3:2005+A1:2007 |
| Der Hersteller trägt die alleinige Verantwortung für die Ausstellung der Konformitätserklärung. (The manufacturer is solely responsible for issuing the declaration of conformity.) | |
| Ort, Datum (Place and Date) | Unterschrift Geschäftsführer (Signature Managing Director) |
| Bad Laer, 20.04.2016 |  |





**Compteur d'eau
Techem Modularis**

Câble M-Bus vert/jaune (non détachable)

Câblage par l'électricien

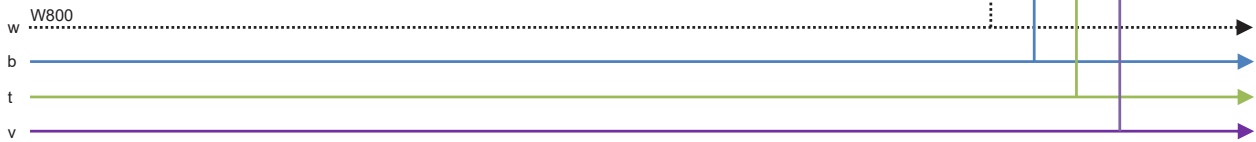
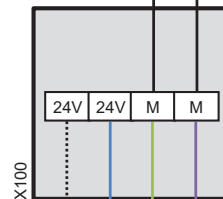
Connexion des lignes:

M-Bus vert/jaune
Impulsion S0 blanc (+) / brun (-)

Appliquer soit le M-Bus soit la sortie d'impulsions. Jamais les deux!

Pour la sortie d'impulsions (10 lt/imp.), respecter la polarité correcte (blanc + / brun -).

La programmation se fait avec le logiciel M-TOOL.



Pour connecter des compteurs encastrés, utiliser impérativement des câbles monoconducteurs Scotchlok (non détachables).

- X100
- Boîte de jonction, montage apparent, plombable (p.ex. Woertz 78x78mm).
 - Livraison et montage au niveau de la construction
 - Montage à proximité immédiate du compteur
 - Utiliser uniquement les terminaux suivants dans la boîte de jonction:

Wago compact (157812314)



Wago gris (157812384)



Wago blanc (157817104)



W800 Câble de connexion U72 1x4x0.8 mm (M-Bus: turquoise/violet / 24V: blanc/bleu)

Lors de la pose en tracé, l'utilisation d'un câble blindé est obligatoire. Les deux conducteurs M-Bus ne doivent être raccordés ni à la masse, ni au blindage. M-Bus est protégé contre l'inversion des polarités.



Urdorf 043 455 65 00
Münchenstein 061 337 20 00
Niederwangen 031 980 49 49
Le Mont-sur-Lausanne 021 925 70 50

Installation:

V 1.1
05.09.2019

Compteur d'eau Techem Modularis M-Bus